

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Северо-Осетинский государственный университет
имени Коста Левановича Хетагурова»**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

_____ **А.М. Дигурова**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

«Практический курс грамматики второго иностранного языка (1 часть)»

Направление 45.03.02 Лингвистика

Профиль Теория и практика межкультурной коммуникации

Квалификация (степень) выпускника Академический бакалавр

Форма обучения Очная

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом по направлению 45.03.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 07.08.2014 г., № 940, учебным планом подготовки бакалавров по направлению 45.03.02 Лингвистика, утвержденным ученым советом ФГБОУ ВО «СОГУ» от 03.03.2019 г., протокол № 8.

Составитель: Ловянникова В.В., к.ф.н., доцент кафедры немецкого языка СОГУ

Рабочая программа обсуждена и согласована на заседании кафедры немецкого языка
Протокол № 11 от «27» июня 2019 г.

Зав. каф. _____ Г.М. Засеева

Одобрена советом факультета иностранных языков
Протокол № ____ от «____» _____ 2019 г.

Председатель _____ Бирагова Ф.Р.

1. Структура, и общая трудоемкость дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц (144 часа).

	Очная форма обучения	Заочная форма обучения
Курс	2	
Семестр	3	
Лекции	18	
Практические (семинарские) занятия	18	
Лабораторные занятия	нет	
Консультации		
Итого аудиторных занятий	36	
Самостоятельная работа	63	
Контроль		
Форма контроля		
Экзамен	3 семестр	
Зачет	нет	
Общее количество часов		

2. Цели освоения дисциплины

Основной *целью* дисциплины является формирование у студентов грамматических навыков, которые дают возможность свободно говорить, понимать речь на слух, письменно выражать свои мысли на немецком языке, переводить тексты, как в устной, так и в письменной форме, а также овладеть навыками перевода с русского языка на иностранный. Дисциплина нацелена на формирование грамматической компетенции.

3. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Б1.Б.6.2 «Практический курс грамматики второго иностранного языка» (часть 1) относится к базовой части основной образовательной программы по направлению подготовки «Лингвистика», профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации». Трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц.

Предварительные компетенции:

- знать основы грамматического анализа текстов на родном и иностранном языке;
- уметь работать с учебными материалами и лексикографическими источниками;
- владеть базовыми навыками и умениями анализа языковых явлений.

4. Требования к уровню освоения содержания курса

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих общекультурных компетенций (ОК):

– способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2)

– обладать навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

- осознавать значение гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовность принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

Выпускник должен обладать следующими профессиональными компетенциями (ПК):

в области производственно-практической деятельности

- владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

- владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18).

Выпускник должен обладать следующими общепрофессиональными компетенциями в области производственно-практической деятельности:

Способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимать их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

Владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала (ОПК-16).

Задачи курса:

- подготовить лингвиста-бакалавра по направлению «Лингвистика», всесторонне владеющего специальностью;
- научить студентов:
 - понимать речь на слух,
 - письменно и устно выражать свои мысли на немецком языке,
 - переводить тексты, как в устной, так и в письменной форме;
 - овладеть навыками перевода с русского языка на иностранный.

Требования:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- нормы морфологии современного немецкого языка;
- нормы синтаксиса современного немецкого языка;

уметь:

- рационально организовывать свою учебную деятельность;
- применять информационные умения;
- осуществлять анализ языковых трудностей;
- группировать и систематизировать языковые средства по определённому признаку;
- составлять обобщающие схемы (таблицы) для систематизации языкового материала;
- использовать справочный материал;
- понимать значение неизученных языковых средств на основе лингвистической и контекстуальной догадки;
- использовать перевод с иностранного языка на родной как профессионально – ориентированное умение;
- грамматически правильно оформлять иноязычную речь, не допуская ошибок, препятствующих речевому общению;
- делать исправления в грамматических диктантах, содержащих типичные грамматические ошибки;
- сформулировать грамматическое правило с опорой на грамматическую схему и без неё;
- самостоятельно исправлять погрешности в собственной письменной речи;
- описывать факты /явления/ события в сообщении или письме личного и делового характера, заполнять различные виды анкет, формуляров, излагать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка, писать текст проектно-исследовательской работы;
- систематизировать изученные грамматические средства.

5.Содержание и учебно-методическая карта дисциплины

Номер недели	Наименование тем (вопросов), изучаемых по данной дисциплине	Занятия		Самостоятельная работа Студентов		Формы контроля	Количество баллов	
		л	пр	Содержание	Часы		min	max
1	Лекция № 1. «Определение рода существительного по форме и значению»	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
2	Практические задания по теме Лекции № 1		2	Объяснение темы, выполнение упражнений		Тесты, контрольные упражнения	0	25
3	Лекция № 2 «Омонимы»	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
4	Практические задания по теме Лекции № 2		2	Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
5	Лекция №3 «Склонение прилагательных»	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
6	Практические задания по теме Лекции № 3		2	Объяснение темы, выполнение упражнений	5	Тесты, контрольные упражнения	0	25
7	Лекция № 4 «Субстантивированные прилагательные»	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
8	Практические задания по лекции № 4		2	Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
9	Лекция № 5 « Инфинитивные конструкции um+ zu + inf, statt + zu + inf, ohne + zu + inf, haben + zu + inf, sein + zu + inf	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
10	Практические задания по Лекции № 5		2	Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
11	Лекция № 6 «Понятие залога, пассив действия, временные формы пассива действия	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
12	Практические задания по теме Лекции № 6		2	Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
13	Лекция № 7 «Трехчленный пассив. Безличный. Пассив с модальными глаголами. Пассив состояния»	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
14	Практические задания по теме лекции № 7		2	Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
15	Лекция № 8 «Причастия 1 и 2, образование и употребление, Герундий»	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	4	Тесты, контрольные упражнения	0	25
16	Практическая работа по теме Лекции № 8		2	Объяснение темы, выполнение упражнений	1	Тесты, контрольные упражнения	0	25
17	Лекция № 9 «Распространенное определение»	2		Объяснение темы, выполнение упражнений	1	Тесты, контрольные упражнения	0	25
18	Практическая работа по теме лекции № 9		2	Объяснение темы, выполнение упражнений	1	Тесты, контрольные упражнения	0	25
19	Повторение	2						

	итого	18	18		63			
--	-------	----	----	--	----	--	--	--

6.Образовательные технологии

Используются активные и интерактивные методы обучения: практические занятия, самостоятельная работа студентов, творческие задания, разработка проектов, исследовательский метод обучения, презентация на основе новейших мультимедийных средств, работа в группах, семинары.

2 Курс					
№/п.	Тема	Вид занятия	Количество часов	Активные формы	Интерактивные формы
1	Определение рода существительного по форме и значению	Практическое	2	Практические занятия	Рольевые игры; метод проектов,
2	Омонимы	Практическое	2	Практические занятия	Разбор конкретной ситуации
3	Склонение прилагательных	Практическое	2	Практические занятия	Метод проектов
4	Субстантивированные прилагательные	Практическое	2	Практические занятия	Рольевые игры;
5	Инфинитивные конструкции	Практическое	2	Практические занятия	Круглый стол
6	Понятие залога. Пассив действия	Практическое	2	Практические занятия	Презентация на основе новейших мультимедийных средств
7	Трехчленный пассив. Безличный пассив. Пассив с модальными глаголами. Пассив состояния	Практическое	2	Практические занятия	Рольевые игры; метод проектов, портфолио
8	Причастия 1 и 2, Образование и употребление. Герундий	Практическое	2	Практические занятия	Разбор конкретной ситуации
9	Распространенное определение		2	Практические занятия	Метод проектов

7. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины. Самостоятельная работа необходима не только для освоения дисциплины, но и для формирования навыков самостоятельной работы, как в учебной, так и профессиональной деятельности. Каждый студент учится самостоятельному решению проблем, нахождению оригинальных творческих решений.

Самостоятельная работа выполняется обучающимися с использованием предложенной им методической литературы и необходимых дидактических материалов, что позволяет облегчить работу и совершенствовать ее качество.

Литература

а) основная литература:

1.Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2.Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка. [Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.org>Rus Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010 г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

б) дополнительная литература

4.И.П. Тагиль. «Deutsche Grammatik in Übungen».- СПб.: Каро, 2003.

5.Паремская Д.А., Практическая грамматика (немецкий язык): учеб. пособие/ Д.А.Паремская. – 5-е изд.- Мн.: Выш.шк., 2006. – 305 с.

6. Н. Dreier, R. Schmidt. Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik. – München: Verlag für Deutsch, 2000.

7.G. Helbig, J. Buscha. Übungsgrammatik Deutsch. – Berlin: Langenscheidt, 2000.

в) Интернет-ресурсы

Обеспечен доступ к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам (библиотека СОГУ):

- библиотеке e-library,

Рекомендуемые интернет-адреса:

4 <http://www.dict.uni-leipzig.de/>

5 <http://dict.tu-chemnitz.de/>

6 <http://www.pauker.at/>

7 <http://www.allwords.com/>

8.Материально-техническое оснащение дисциплины:

Компьютерный класс, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной работы), оргтехника, электронная база данных библиотеки СОГУ, лекционные аудитории; кабинет, оснащенный интерактивной доской, проектором.

Разработчик:

Ловяникова В.В., кандидат филологических наук кафедры немецкого языка
Северо-Осетинского государственного университета
Программа одобрена на заседании кафедры немецкого языка
от _____ г., протокол № ____

II. Курс лекций по дисциплине

«Практический курс грамматики второго иностранного языка иностранного языка».

Лекция № 1 «Определение рода существительного по форме»

Суффиксы существительных мужского рода

Все суффиксы, принадлежащие к существительным мужского рода, делятся на немецкие и заимствованные из других языков:

Немецкие	Пример	Заимствованные	Пример
-er	der Lehrer	-or	der Doktor
-ler	der Künstler	-ent	der Student
-ner	der Redner	-ant	der Aspirant
-ling	der Lehrling	-at	der Diplomat
-e	der Schütze	-ist	der Kommunist
-el	der Hebel	-är	der Revolutionär
-en	der Braten	-ar	der komissar
		-eur	der Monteur [монтёр]
		-ier	der Pionier
		-al	der General
		-ismus	der Sozialismus

Существительные, которые имеют суффиксы **–er, ler, -(ia)ner** чаще всего обозначают:

- **представителей профессий** (Der Tischler, der Schneider, der Lehrer, der Gärtner);
- **жителей города или страны** (der Moskauer, der Berliner, der Afrikaner, der Amerikaner);
- **людей с определенным мировоззрением** (Der Kantianer, der Hegelianer);
- **названия действующих, производящих лиц** (der Leser, der Kämpfer);
- **возрастные категории** (der Zwanziger);
- **названия лиц по их качествам и характеристикам** (Der Traümer, der Betrüger — обманщик).

Суффикс –er участвует в образовании **названий предметов, деталей, агрегатов, механизмов, приборов, инструментов**: der Bohrer, der Brenner, der Dampfer, der Hammer, der Fernseher, der Fernsprecher, der Wecker.

Названия лиц и инструменты их работы иногда совпадают: der Hörer (слушатель, телефонная трубка), der Läufer (бегун, беговая дорожка), der Schwimmer (пловец, поплавок).

Названия профессий, званий, действующих лиц дают **заимствованные суффиксы** -ist, -är, -or, -eur: der Traktorist, der Darwinist, der Professor, der Direktor, der Artillerist, а также – приборов и машин: der Traktor, der Kondensator, der Radiator.

Суффикс **–ling** образует:

- **названия лиц с характерными признаками**: der Neuling (новичок), der Liebling (любимец), der Erstling (первенец);
- **названия с отрицательными свойствами**: der Feigling — трус, der Schwächling (слабый человек);
- **наименования отдельных предметов**: der Fäustling (варежка), der Pfifferling (гриб лисичка), der Gelbling (гриб рыжик).

Заимствованный суффикс **–ismus** указывает на **отвлеченные характеристики, состояния, философские взгляды**: der Realismus, der Optimismus, der Marxismus.

Суффиксы существительных женского рода

Немецкие	Пример	Заимствованные	Пример
-e	die Breite	-(t)ion	die Revolution
-in	die Lehrer in	-ik	die Physik
-ung	die Brech ung	-(t)ur	die Literatur
-heit	die Krank heit	-(t)ät	die Elektrizit ät
-keit	die Freundlich keit	-ie	die Geometrie
-schaft	die Gesellsch aft	-anz	die Disson anz
-ei	die Bäckere i	-enz	die Differ enz
-t	die Fahr t		

Суффиксы, употребляемые в существительных женского рода, дают им **отвлеченные понятия**: die Länge, die Freiheit, die Entwicklung.

Суффикс **–in** обозначает **лицо женского рода**: die Lehrerin, die Lesehrin, die Schneiderin, die Moskauerin, die Löwin, die Bärin.

Существительные с суффиксами **–t** и **–st** являются чаще всего **производными от глаголов**:

- fahren — die Fahrt;
- schlagen — die Schlacht;
- mögen — die Macht;
- können — die Kunst.

Суффиксы женского рода **-ung, -schaft, -keit, -ei, -e** служат для **обозначения действий, состояний людей и предметов:**

- erzählen (рассказывать) — die Erzählung (рассказ);
- gesund (здоровый) — die Gesundheit (здоровье);
- der Fisch (рыба) — die Fischerei (рыболовство);
- der Freund (друг) — die Freundschaft (дружба).

Суффиксы **-ei** и **-e** могут обозначать **конкретные предметы:** Die Druckerei (типография), die Bäckerei (булочная), die Ernte (урожай), die Rübe (репа).

Суффиксы существительных среднего рода

Существительные с суффиксами, указывающими на средний род, обозначают **предметы, собирательные и отвлеченные понятия.**

Исключением являются **–lein** и **–chen** — они обозначают лица и употребляются для **придания уменьшительного признака:** das Söhnchen, das Tischlein, das Liedchen, das Fischlein.

Немецкие	Пример	Заимствованные	Пример
-chen	das Tisch chen	-(i)um	das Podium
-lein	das Büch lein	-(i)at	das Plakat
-el	das Mittel 	-ment	das Parlament
-en	das Zeichen 	-al	das Signal
-nis	das Zeug nis		
-sal	das Schick sal		
-sel	das Überbleib sel		
-tum	das Eigent um		

Суффикс -tum образует существительные, имеющие **собирательное значение**: das Rittertum (рыцарство), das Altertum (древность), das Heidentum (язычество).

Если слово имеет **суффикс -en** и образовано от глагола, значит, оно служит для **обозначения процесса**: sprechen — das Sprechen, lesen — das Lesen, leben — das Leben.

Заимствованные суффиксы служат для указания на **названия учреждений, групп лиц и отдельных предметов**: das Argument, das Fundament, das Kapital, das Rektorat, das Dekanat, das Signal.

Лекция № 2

Немецкие омонимы

Артикль	Омоним	Множественное число	Перевод
der	Akt	Akte	акт, действие, поступок
die	Akt	Akten	документ, (официальная) бумага
der	Alp	Alpe	домовой, злой дух
die	Alp(e)	Alpen	горное альпийское пастбище
der	Band	Bände	том
das	Band	Bänder	лента
die	Band	Bands	группа, эстрадный ансамбль
das	Band	Bande	связь, узы
die	Bank	Bänke	скамья
die	Bank	Banken	банк
der	Bauer	Bauern	крестьянин
das	Bauer	Bauer	клетка для птиц
das	Blei	Bleie	свинец
der	Blei	Bleie	лещ
der	Bund	Bünde	объединение, союз

das	Bund	Bunde	связка, пачка, охапка, пучок
der	Erbe	Erben	наследник
das	Erbe	—	наследство, наследие
das	Etikett	Etikette / Etiketts	этикетка, ярлык, наклейка
die	Etikette	Etiketten	этикет, церемониал
der	Flur	Flure	коридор
die	Flur	Fluren	поле, луг
der	Fremde	Fremden	иностранец, чужеземец
die	Fremde	—	чужбина, чужой край
der	Gefallen	Gefallen	любезность, одолжение
das	Gefallen	—	удовольствие
das	Gehalt	Gehälter	жалование, оклад
der	Gehalt	Gehalte	содержание
das	Gesicht	Gesichte	призрак
das	Gesicht	Gesichter	лицо
der	Golf	Golfe	морской залив
das	Golf	—	гольф
der	Gummi	Gummis	ластик, резина, резинка
das	Gummi	Gummi / Gummis	камедь
die	Haft	—	лишение свободы
der	Haft	Haft / Haften	застежка, скрепка; пряжка
der	Harz	—	Гарц (горы)
das	Harz	Harze	смола
der	Heide	Heiden	язычник, идолопоклонник
die	Heide	Heiden	пустошь, луг, степь
der	Hut	Hüte	шляпа
die	Hut	—	защита, охрана
der	Junge	Jungen	мальчик
das	Junge	Junge	зверёныш

der	Kiefer	Kiefer	челюсть
die	Kiefer	Kiefern	сосна
der	Kohl	Kohle	капуста
die	Kohle	Kohlen	уголь
die	Koppel	Koppeln	свора
das	Koppel	Koppel	поясной ремень
der	Kristall	Kristalle	кристалл
das	Kristall	—	хрусталь
der	Kunde	Kunden	покупатель, клиент
die	Kunde	Kunden	известие, весть
das	Laden	—	погрузка
der	Laden	Läden	магазин, лавка
der	Laster	Laster	грузовая машина
das	Laster	Laster	порок
der	Leiter	Leiter	руководитель
die	Leiter	Leitern	лестница-стремянка
die	Mark	Märker	марка (денежная единица)
das	Mark	—	костный мозг, спинной мозг
die	Mark	Marken	граница, рубеж
das	Messer	Messer	нож
der	Messer	Messer	счетчик
der	Militär	Militärs	военный, военнослужащий
das	Militär	—	войска, армия
der	Moment	Momente	мгновение, миг
das	Moment	Momente	обстоятельство, фактор
der	Morgen	—	утро
das	Morgen	—	завтрашний день, будущее
die	Mutter	Mütter	мама
die	Mutter	Muttern	гайка

das	Poni	Ponys	пони
der	Pony	Ponys	чёлка (прическа)
der	Positiv	Positive	положительная степень (грам.)
das	Positiv	—	позитив (фот)
der	Schild	Schilde	щит, герб
das	Schild	Schilder	вывеска, табличка
der	Schütze	Schützen	стрелок
die	Schütze	Schützen	затвор, щит
der	Schwabe	Schwaben	шваб
die	Schwabe	Schwaben	таракан
der	See	Seen	озеро
die	See	Seen	море
das	Steuer	Steuer	руль
die	Steuer	Steuern	налог
der	Strauß	Sträube	букет
der	Strauß	Straube	страус
das	Tablett	Tablette	поднос
die	Tablette	Tabletten	таблетка
der	Tau	—	роса
das	Tau	Taue	канат, трос
der	Taube	Tauben	глухой
die	Taube	Tauben	голубь
der	Teil	Teile	доля, часть
das	Teil	Teile	деталь, запчасть
der	Tor	Toren	глупец, безумец
das	Tor	Tore	ворота
der	Verdienst	Verdienste	зарплата
das	Verdienst	Verdienste	заслуга
der	Vorsatz	Vorsätze	намерение, умысел

das	Vorsatz	Vorsätze	форзац
das	Wehe	—	печаль, скорбь, горе; боль
die	Wehe	Wehen	снежный сугроб [занос]
die	Wehr	Wehren	оборона, сопротивление
das	Wehr	Wehre	плотина, запруда
der	Weise	Weisen	мудрец; мыслитель
die	Weise	Weisen	способ, манера; мелодия
das	Wort	Wörter	слово (вне связной речи)
das	Wort	Worte	слово (высказывание)

Лекция № 3 «Склонение прилагательных»

Deklination der Adjektive im Singular

Deklination der Adjektive im Singular

Schwache Deklination	Starke Deklination	Gemischte Deklination																																																												
<ul style="list-style-type: none">nach dem bestimmten Artikelnach den Demonstrativpronomen (dieser, jener, solcher)nach dem Interrogativpronomen (welcher) <table><tr><td></td><td>m</td><td>n</td><td>f</td></tr><tr><td>N.</td><td>e</td><td>e</td><td>e</td></tr><tr><td>G.</td><td>en</td><td>en</td><td>en</td></tr><tr><td>D.</td><td>en</td><td>en</td><td>en</td></tr><tr><td>Akk.</td><td>en</td><td>e</td><td>e</td></tr></table>		m	n	f	N.	e	e	e	G.	en	en	en	D.	en	en	en	Akk.	en	e	e	<ul style="list-style-type: none">wenn das Adjektiv ohne Begleitwort steht <table><tr><td></td><td>m</td><td>n</td><td>f</td></tr><tr><td>N.</td><td>er</td><td>es</td><td>e</td></tr><tr><td>G.</td><td>en</td><td>en</td><td>er</td></tr><tr><td>D.</td><td>em</td><td>em</td><td>er</td></tr><tr><td>Akk.</td><td>en</td><td>es</td><td>e</td></tr></table>		m	n	f	N.	er	es	e	G.	en	en	er	D.	em	em	er	Akk.	en	es	e	<ul style="list-style-type: none">nach dem unbestimmte Artikelnach der Negation keinnach den Possessivpronomennach dem Interrogativpronomen (was für ein) <table><tr><td></td><td>m</td><td>n</td><td>f</td></tr><tr><td>N.</td><td>er</td><td>es</td><td>e</td></tr><tr><td>G.</td><td>en</td><td>en</td><td>en</td></tr><tr><td>D.</td><td>en</td><td>en</td><td>en</td></tr><tr><td>Akk.</td><td>en</td><td>es</td><td>e</td></tr></table>		m	n	f	N.	er	es	e	G.	en	en	en	D.	en	en	en	Akk.	en	es	e
	m	n	f																																																											
N.	e	e	e																																																											
G.	en	en	en																																																											
D.	en	en	en																																																											
Akk.	en	e	e																																																											
	m	n	f																																																											
N.	er	es	e																																																											
G.	en	en	er																																																											
D.	em	em	er																																																											
Akk.	en	es	e																																																											
	m	n	f																																																											
N.	er	es	e																																																											
G.	en	en	en																																																											
D.	en	en	en																																																											
Akk.	en	es	e																																																											

Deklination der Adjektive im Plural

Schwache Deklination	Starke Deklination
<ul style="list-style-type: none"> nach dem bestimmten Artikel nach den Demonstrativpronomen nach dem Interrogativpronomen (welche) nach den Wörtern alle, beide, 	<ul style="list-style-type: none"> nach Grundzahlwörtern nach Wörtern viele, einige, verschiedene, manche, mehrere, wenige wenn das Adjektiv ohne

keine, sämtliche	Begleitwort steht																				
<table> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td>N.</td><td>en</td></tr> <tr><td>G.</td><td>en</td></tr> <tr><td>D.</td><td>en</td></tr> <tr><td>Akk.</td><td>en</td></tr> </table>			N.	en	G.	en	D.	en	Akk.	en	<table> <tr><td></td><td></td></tr> <tr><td>N.</td><td>e</td></tr> <tr><td>G.</td><td>er</td></tr> <tr><td>D.</td><td>en</td></tr> <tr><td>Akk.</td><td>e</td></tr> </table>			N.	e	G.	er	D.	en	Akk.	e
N.	en																				
G.	en																				
D.	en																				
Akk.	en																				
N.	e																				
G.	er																				
D.	en																				
Akk.	e																				

Лекция № 4 «Субстантивированные прилагательные»

Substantivierte Adjektive und Partiziplen

Maskulina	Feminina	Neutra
der Alte der Reiche der Arme der Fremde der Neue der Kleine der Blonde der Kranke der Tote der Taube der Blinde der Jugendliche der Bekannte der Verwandte der Gruppenälteste der Verliebte der Gelehrte der Angestellte der Reisende клоняются как обычные прилагательные	die Alte die Reiche die Arme die Fremde die Neue die Kleine die Blonde die Kranke die Tote die Taube die Blinde der Jugendliche die Bekannte die Verwandte die Gruppenälteste die Verliebte die Gelehrte die Angestellte die Reisende клоняются как обычные прилагательные	Обозначают абстрактные понятие Wichtiges Interessantes Neues Helles Gutes Schlechtes Besonderes после слов etwas, nichts, wenig, viel - по сильному клонению - Das ist etwas Neues. Gibt es hier etwas Interessantes? после слова alles - по слабому клонению Ich wünsche dir alles Gute.

--	--	--

Лекция № 5 «Инфинитивные конструкции»

um ... zu + Infinitiv; ohne ... zu + Infinitiv; (an)statt ... zu + Infinitiv

Эти инфинитивные обороты выполняют в предложении функции
обстоятельства **цели, причины, следствия.**

1. **um... zu + Infinitiv** (для того чтобы + инфинитив) — **цель (Wozu? Wofür?)**

Er fährt nach Russland, um seinen Freund zu **besuchen**. — Он едет в Россию, чтобы **навестить** своего друга.

Um gesund zu **bleiben**, muss man Sport treiben. — Чтобы **остаться здоровым**, нужно заниматься спортом.

Sie macht das Fenster auf, um das Zimmer zu **lüften**. — Она открыла окно, чтобы **проветрить** комнату.

♦ Если Инфинитив имеет отделяемую приставку, то частица **zu** ставится между приставкой и корнем:

Du hast vergessen, das Fenster auf**zu**machen. — Ты забыл **открыть** окно.

Вместо инфинитивного оборота **um ... zu** **МОЖНО УПОТРЕИТЬ** придаточное предложение цели, которое вводится с помощью союза **damit**.

Союз **damit** употребляем, если в главном и придаточном предложениях **разные действующие лица.**

Ich arbeitete viel, damit **mein Sohn** studieren könnte. — Я много работал, чтобы мой сын мог учиться в университете.

Kommen Sie in mein Büro, damit **wir** uns in Ruhe unterhalten können. — *Приходите* в мой офис, чтобы **мы** могли спокойно побеседовать.

2. **ohne... zu + Infinitiv** (не делая чего-л. + инфинитив)

Эта инфинитивная конструкция переводится **деепричастным оборотом с отрицанием:**

Sie verließ das Zimmer, ohne ein einziges Wort zu **sagen**. — Она покинула комнату, **не сказав** ни единого слова.

Natascha machte eine Reise nach Russland, ohne ihre Eltern zu **informieren**. — Наташа едет в Россию, **не проинформировав** родителей.

Er kaufte das Haus, ohne mich davon zu **fragen**. — Он купил дом, меня об этом **не спросив**.

Sie übersetzt den Text, ohne das Wörterbuch zu **benutzen**. — Она переводит текст, **не пользуясь** словарем.

Er ging hinaus, ohne sich zu **verabschieden**. — Он вышел, **не попрощавшись**.

John traf Entscheidungen, ohne «sein Team» zu **fragen**. — Он принял решения, **не спросив** свою команду.

Есть еще такая конструкция «**ohne dass**». Также, как и «**ohne... zu**», переводится деепричастным оборотом с отрицанием (**без того чтобы**):

Ohne dass *er* es **gemerkt hätte**, begannen *die Kollegen*, ihn zu meiden. — Не почувствовав этого, коллеги начали избегать его.

Sein Projekt scheiterte, ohne dass er sich gefragt hätte, warum. — Его проект провалился, не спросив себя, почему.

3. (an)statt...zu + Infinitiv

Переводится **вместо того, чтобы**:

Anstatt zu **arbeiten**, sah er fern. — Вместо того, чтобы работать, он смотрел телевизор.

Er ging in die Diskothek, statt das Programm noch einmal zu **überprüfen**. — Он пошел на дискотеку, вместо того, чтобы проверить еще раз программу.

Passen Sie auf!

Союз **statt dass** так же переводится словосочетанием **вместо того, чтобы**:

Statt dass *er* mir alles selbst erzählte, musste das *sein Freund* tun. — Вместо того, чтобы рассказать мне все самому, должен был это его друг сделать.

Сочетание этих союзов употребляем в придаточных предложениях образа действия, когда в главном и придаточном предложении **разные подлежащие**.

Итак, общее правило для всех трех случаев звучит:

♦ Если действующее лицо в главном и придаточном предложении одно, употребляем «**um... zu + Infinitiv**»; «**ohne zu + Infinitiv**»; «**(an)statt...zu + Infinitiv**»

◇ Если главное и придаточное предложение, имеют два разных подлежащих, используем:

союз damit; конструкцию «ohne dass»; сочетание союзов «statt dass».

♦ Инфинитивные обороты на письме выделяются запятыми.

Лекция № 6 «Понятие залога. Пассив действия»

Пассив (Passiv, или страдательный залог) — показывает «претерпевание» объектом какого-либо действия («Письмо пишется мной.»). Он также может обозначать и результат такого действия («Письмо написано мной»).

Passiv в немецком языке распространен значительно **шире**, чем в русском языке, и **употребляется чаще**

Passiv в немецком языке образуется от переходных глаголов при помощи вспомогательного глагола **werden** в соответствующей временной форме и **Partizip II** (третьей формы) основного глагола.

Для того, чтобы лучше понять, что такое Passiv, сравните следующие два предложения:

Der Junge *liest* ein interessantes Buch. - это **активный залог** (das **Aktiv**)
Мальчик *читает* интересную книгу.

Ein interessantes Buch *wird* von dem Jungen *gelesen*. - это **пассивный залог** (das **Passiv**)
Интересная книга *читается* мальчиком.

В немецком языке **в Passiv не употребляются** следующие глаголы:

bekommen - получать
interessieren - интересоваться
besitzen - обладать
kennen - знать
enthalten - содержать в себе
kosten - стоить
erfahren - узнавать
wissen - знать
haben - иметь
kennenlernen - знакомиться

Пассив и времена в немецком языке

Пассивному залогу свойственны те же **6 временных форм**, что и активному, а также формы **Infinitiv I** и **Infinitiv II**.

Время пассивной конструкции определяется временем глагола **werden** - этот вспомогательный глагол употребляется в соответствующей временной форме.

Ниже мы приведём таблицы спряжения глагола **fragen** в **Passiv** для **всех 6 временных форм**.

Основные формы глагола werden звучат следующим образом: **werden - wurde - geworden**. Обратите внимание, что в Perfekt Passiv и Plusquamperfekt Passiv употребляется старая форма Partizip II от этого глагола: worden (а не geworden).

Futur II в современном немецком языке почти не употребляется, поэтому Futur I Passiv обозначается зачастую просто как Futur Passiv. Futur Passiv в свою очередь нередко заменяется формой Präsens Passiv, в особенности если есть указание на время совершения действия в будущем, например: In zwei Tagen wird die Ausstellung eröffnet. - Выставка откроется (открывается) через два дня.

Приведём конкретные примеры образования временных форм Passiv:

Präsens Passiv:

Der Roman wird gelesen. - Роман читается.

(werden в Präsens + Partizip II основного глагола)

Präteritum Passiv:

Der Roman wurde gelesen. - Роман читался (читали).

(werden в Präteritum + Partizip II основного глагола)

Perfekt Passiv:

Der Roman ist gelesen worden. - Роман был прочитан (читали).

(werden в Perfekt + Partizip II основного глагола)

Plusquamperfekt Passiv:

Der Roman war gelesen worden. - Роман был прочитан (читали).

(werden в Plusquamperfekt + Partizip II основного глагола)

Futur I Passiv:

Der Roman wird gelesen werden. - Роман будет читаться (будут читать).

(werden в Futur I + Partizip II основного глагола)

Лекция № 7 «Трехчленный пассив. Безличный пассив. Пассив с модальными глаголами. Пассив состояния»

Трехчленный пассив

Если нужно особо указать на производителя действия (то есть кем именно строится дом и т.д.), то для этого используются предлоги **von** (+ D.) или **durch** (+ A.), **mit** (D). Такой пассив называется трехчленным. Эта конструкция обычно переводится на русский язык посредством действительного залога:

- Das Haus wird von einer großen Firma gebaut. - *Дом строит большая фирма.*
- Der Saal wird von unseren Studenten dekoriert. - *Наши студенты украшают зал.*

Предлог **von** чаще употребляется с обозначениями живых существ и деятелей в широком смысле, а предлог **durch** - с обозначениями неодушевленных предметов, невольных причин действия, посредников и т.п.

- Das Paket wurde durch den Boten zugestellt. - *Посылка доставляется курьером.*

Если же нужно указать предмет, при помощи которого производится действие в пассиве, то здесь, как и в действительном залоге, используется предлог **mit** (+ D.):

- Der Saal wurde mit den Blumen dekoriert. - *Зал был украшен цветами.*

Безличный пассив

Иногда какое-либо указание на деятеля бывает в принципе невозможно или ненужно: например, «у нас не курят». Так бывает, когда пассив образуется от непереходных глаголов (глаголов, не допускающих прямого дополнения) - например, *arbeiten* - *работать*, *schlafen* - *спать*, *tanzen* - *танцевать*, а также от переходных глаголов в безобъектном употреблении - например, *rauchen* - *курить*.

Безличный (одночленный) пассив: **es** + пассив 3-го л. ед.ч. в нужном времени:

- Es wird sonntags nicht gearbeitet. - *По воскресеньям не работают.*
- Es wird hier nicht geraucht. - *Здесь не курят.*
- Es wurde getanzt. - *Танцевали.*

При обратном порядке слов (если предложение открывается обстоятельством - указанием времени, места и т.п.) местоимение es опускается:

- Sonntags wird nicht gearbeitet. - *По воскресеньям не работают.*
- Hier wird nicht geraucht. - *Здесь не курят.*
- Gestern wurde getanzt. - *Вчера танцевали.*

Безличный пассив используется также для энергичного приказа: Jetzt wird aber geschlafen! - *А теперь спать!*

Пассив с модальными глаголами

В пассивных предложениях модальные глаголы употребляются по общим правилам.

Вместо инфинитива в активной форме в пассивном предложении употребляется **инфинитив в пассивной форме** (причастие II + werden), например:

Infinitiv Aktiv: operieren, anklagen, zerstören

Infinitiv Passiv: operiert werden, angeklagt werden, zerstört werden

Passiv с модальными глаголами в простом предложении:

Präsens Aktiv Man muss den Verletzten sofort operieren.

Präsens Passiv Der Verletzte **muss** sofort **operiert werden**.

Präteritum Aktiv Man musste den Verletzten sofort operieren.

Präteritum Passiv Der Verletzte **musste** sofort **operiert werden**.

Perfekt Aktiv Man hat den Verletzten sofort operieren müssen.

Perfekt Passiv Der Verletzte **hat** sofort **operiert werden müssen**.

Вместо пассива в случае "пассив с модальным глаголом" могут употребляться следующие сочетания:

Die Schuld des Angeklagten kann nicht bestritten werden.

- Die Schuld des Angeklagten ist nicht zu bestreiten.
- Die Schuld des Angeklagten ist unbestreitbar.
- Die Schuld des Angeklagten lässt sich nicht bestreiten.

Лекция № 8 «Причастие 1 и 2, образование и употребление»

В немецком языке имеется две формы причастия **Partizip I** и **Partizip II**. Как они образуются и что из себя представляют? Обе формы причастий немецкого – это именные формы глаголов, и для их образования используются не окончания, а суффиксы.

Первое причастие образуется с помощью добавления к глагольной основе постфикса **-(e)nd**. **Второе причастие** – добавлением к основе глагола префикса **ge-** и постфиксов **-(e)t** или **–en**.

Как выбрать нужный суффикс во втором случае? Сначала определяем, к какому типу относится используемый глагол. Если он **слабый (регулярный)**, то выбираем постфикс **-(e)t**. В случае с глаголом **сильного спряжения (нерегулярным)** используем постфикс **–en**. Примеры в таблице:

форма	глагол	инфинитив	Partizip I	Partizip II
слабый глагол	ворчать	brummen	brummend – ворчащий	gebrummt
слабый глагол	листать, перелистывать	blättern	blättern – листающий, перелистывающий	geblättert
сильный глагол	одалживать	leihen	leihend – одалживающий	geliehen
сильный	воровать,	stehlen	stehlend – воруящий,	gestohlen

глагол	красть		крадущий	
--------	--------	--	----------	--

Примеры показывают, что в сильных глаголах происходит чередование корневых гласных. Иногда бывает так, что нужно **преобразовать словосочетания**, где есть глаголы с неотделяемыми приставками в своем составе. Префиксы в этом случае остаются на своих местах (т.е. не переставляются и не отделяются). Это относится к форме Партицип I. В случае с Партиципом II префиксы тоже сохраняются – они заменяют собой формообразующий префикс –ge. Примеры:

Форма	Глагол	Инфинитив	Partizip I	Partizip II
слабый глагол	ускользнуть, убежать	entkommen	entkommend – ускользящий, убегающий	entkommen
сильный глагол	разрывать	zerreißen	zerreissend – разрывающий	zerrissen
слабый глагол	Ставить ударение, подчеркивать	betonen	betonend – ставящий ударение, подчеркивающий	betont
слабый глагол	влюбиться	sich verlieben	sich verliebende – влюбляющийся	sich verliebt

По-другому ситуация обстоит с глаголами, которые имеют в своем составе отделяемые префиксы. Для образования Партиципа I они остаются на своих местах (как в неопределенной форме). В Партиципе II формообразующий префикс ge- уходит на место между отделяемым префиксом и глагольной основой. Примеры:

Форма	Глагол	Инфинитив	Partizip I	Partizip II
сильный глагол	втереть	einreiben	einreibend – втирающий	eingerieben

сильный глагол	пробежать	durchlaufen	durchlaufend – пробегающий	durchgelaufen
слабый глагол	стекать, обтекать	abtropfen	abtropfend – обтекающий, стекающий	abgetropft
слабый глагол	уладить, договориться	abmachen	abmachend – улаживающий, согласовывающий	abgemacht

В немецком языке есть глаголы, которые заканчиваются на –ieren. У них Партицип II образуется без участия префикса ge-. Примеры подобных преобразований показаны в таблице:

Глагол	Инфинитив	Partizip I	Partizip II
приглашать (на работу, танец, службу)	engagieren	engagierend – приглашающий	engagiert
учредить, основать	etablieren	etablierend – учреждающий, основывающий	etabliert

Субстантивированные причастия

Partizip I и Partizip II в полной форме могут подвергаться субстантивации:

немецкий	русский
der (die) Gelehrte	ученый, -ая
der (die) Verwandte	родственник, -ица
der (die) Verwundete	раненый, -ая

der (die) Angeklagte	обвиняемый, -ая
der (die) Reisende	путешественник, -ица
das Unbekannte	неизвестное
das Verbotene	запретное, запрещенное

Субстантивированные причастия склоняются и образуют формы множественного числа так же, как прилагательные в аналогичной позиции.

Причастие 1 – особенности и употребление

Первое причастие в немецком языке обозначает незавершенное действие активного плана. Оно одновременно разворачивается с действием, выраженным с помощью сказуемого. Поэтому Partizip I на русский язык может переводиться в виде определения, или определительного придаточного.

Если причастие употребляется в составе причастного оборота и он стоит в начале предложения, то на русский это будет переводиться деепричастием. Примеры:

- Das kleine lesende (1) Mädchen war unheimlich rührend (2).
- Маленькая читающая девочка была необычайно трогательна.
- = Маленькая девочка, которая читала, была необычайно трогательна. (1 – Partizip I в полной форме, личные окончания здесь добавляются по тем же правилам, что и у прилагательных; 2 – Partizip II в краткой форме).
- In Bremen angekommen, rief Wolfgang seinen Kollegen an.
- Прибыв в Бремен, Вольфганг позвонил своему коллеге.

Кроме того, в немецком языке первое причастие употребляется в качестве простого определения, распространенного определения и обособленного причастного оборота. Примеры:

- Die grinsenden Zigeuner eilten fort.
- Ухмыляющиеся цыгане поспешно удалились (простое определение).
- Der über den Fluss schwimmende Mann sah müde aus.
- Переплывавший через реку мужчина выглядел усталым (распространенное определение).
- Der Mann, über den Fluss schwimmend, sah müde aus.
- Мужчина, переплывавший через реку, выглядел усталым (обособленный причастный оборот).

Как используется причастие 2

Второе причастие используется для того, чтобы строить сложные формы глаголов. Оно может быть определением, входить в состав причастных оборотов, выполнять функции обстоятельств и определений. Примеры:

- Manfred hat / hatte sein letztes Fahrrad sehr günstig gekauft.
- Свой последний велосипед Манфред купил очень выгодно. (Здесь Partizip II принимает участие в образовании Perfekt / Plusquamperfekt).
- Barbara befürchtet, dass ihr Artikel falsch beurteilt wird.
- Барбара опасается, что ее статья будет неверно расценена. (Здесь Partizip II принимает участие в образовании пассивной конструкции).
- Irmtraut war froh, so einen Mann kennengelernt zu haben.
- Ирмтраут была рада познакомиться с таким мужчиной. (Здесь Partizip II задействован в образовании активного перфектного инфинитива).
- Die gebuchten Tickets müssen noch bezahlt werden.

– Забронированные билеты должны еще быть оплачены. (Здесь Partizip II выступает в роли простого определения).

- Die gestern gebuchten Tickets müssen heute bezahlt werden.

– Забронированные вчера билеты должны быть сегодня оплачены. (Здесь Partizip II формирует распространенное определение).

- Die Tickets, gestern im Flughafen gebucht, müssen heute bezahlt werden.

– Билеты, забронированные вчера в аэропорту, должны быть выкуплены сегодня. (Здесь Partizip II употреблен в составе обособленного причастного оборота).

Лекция № 9» Распространенное определение»

Когда причастие I или II выполняет функцию определения существительного и дополняется поясняющими словами, образуется распространенная причастная группа (die erweiterte Partizipialgruppe) или распространенное определение (das erweiterte Attribut).

Например:

- Der von meinem Freund geschriebene Brief – письмо, написанное моим другом
- Die von meiner Mutter gesagten Worte – слова, сказанные моей матерью
- Das vor kurzem gebaute Haus – построенный недавно дом

В распр. причастном опред. на первом месте стоит артикль (или другое сопровождающее слово), причастие с дополняющими словами, затем существительное. Артикль и сущ. образуют рамочную конструкцию. Второстепенные члены предложения, относящиеся к причастию, стоят между самым прич. и артиклем.

Например:

- Die im vorigen Jahr durchgenommenen Themen – пройденные в прошлом году темы
- Die vom Lehrer korrigierten Aufsätze – сочинения, исправленные учителем
- Das auf dem Hauptplatz errichtete Denkmal – памятник, установленный на главной площади

Переводятся такие конструкции на русский язык причастным оборотом, стоящим после или перед определяемым существительным. Сначала переводят существительное, затем причастие, после этого все слова от артикля до причастия. При переводе предложения с распространенным опред. необходимо выполнить следующие шаги:

1. Нужно выделить основные компоненты распраненной группы, которые образуют рамочную конструкцию, и перевести их.

Die Zahl der an der Leipziger Messe teilnehmenden Länder wächst von Jahr zu Jahr – (die Zahl) der Länder (wächst von Jahr zu Jahr)

2. Перевести причастие в данной группе.

(die Zahl) der teilnehmenden Länder

3. Перевести зависимые от причастия слова.

(der) an der Leipziger Messe (teilnehmenden Länder)

Русское предложение можно построить двумя способами:

- а) Число стран, принимающих участие в Лейпцигской ярмарке, растет из года в год.

б) Число принимающих участие в Лейпцигской ярмарке стран растет из года в год.

Если при существительном находятся другие определения, кроме причастного, необходимо сначала перевести существительное со всеми определениями, затем причастное определение.

Например:

- Die vom Lehrer korrigierten Aufsätze von den Schülern unserer Klasse liegen auf dem Tisch. – Сочинения учеников нашего класса, проверенные учителем, лежат на столе.

В предложении распространенные определения громоздки и сложны для восприятия, поэтому они характерны для письменной речи или текстов научного содержания. В разговорной речи чаще употребляется синонимичная структура – определительное придаточное предложение.

- Potsdam ist eine von allen Seiten mit Wasser umgebene natürliche Festung.
- Potsdam ist eine natürliche Festung, die von allen Seiten mit Wasser umgeben ist.

Распространенные определения более употребительны в немецких предложениях, чем в русских. Переводить их можно тремя способами:

1. При помощи придаточного предл.

- Die in einiger Entfernung aneinander vorbeigleitenden Dampfer grüßen sich durch Flaggenzeichen... (M.L. Kaschnitz)
- Пароходы, что скользят на некотором расстоянии мимо друг друга, приветствуют друг друга флажками...

2. При помощи причастной группы в постпозиции

- Ich habe sie dann in ihrem mit Büchern und Manuskripten allmählich zuwachsenden Zimmer gesehen... (Ch. Wolf)
- Я ее потом увидела в ее комнате, постепенно зараставшей книгами и рукописями...

3. При помощи распространенного определения, при этом определение стоит перед относящимися к нему словами

- Von hier sah man auf die Kronen der im Nachbarobstgarten gelegenen Bäume hinüber. (R. Walser)
- Отсюда были видны кроны стоявших в соседском плодовом саду деревьев

III. Методические указания по подготовке к практическим занятиям.

2 курс 1 семестр

ТЕМА №1: «Определение рода существительного по форме». (2 часа)

ЦЕЛЬ:

- 1.Повторить теорию вопроса.
- 2.Закрепить темы с помощью упражнений.
- 3.Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

- 1.Объяснение темы.
- 2.Выполнение упражнений.
- 3.Выполнение теста.

ЛИТЕРАТУРА

1.Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2.Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка. [Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.orgRus

Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010
г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

ТЕМА №2: «Омонимы». (2 часа)

ЦЕЛЬ:

1. Повторить теорию вопроса.
2. Закрепить темы с помощью упражнений.
3. Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

1. Объяснение темы.
2. Выполнение упражнений.

ЛИТЕРАТУРА

1. Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2. Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка. [Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.org Rus
Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010
г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

ТЕМА №3: «Склонение прилагательных». (2 часа)

ЦЕЛЬ:

1. Повторить теорию вопроса.
2. Закрепить темы с помощью упражнений.
3. Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

1. Повторение теории вопроса.
2. Выполнение упражнений.
3. Выполнение теста.

ЛИТЕРАТУРА

1. Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2. Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка. [Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.org Rus

Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010
г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

ТЕМА № 4: «Субстантивированные прилагательные». (2часа)

ЦЕЛЬ:

- 1.Повторение теории вопроса.
- 2.Закрепить темы с помощью упражнений.
- 3.Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

- 1.Объяснение темы.
- 2.Выполнение упражнений.
- 3.Выполнение теста.

ЛИТЕРАТУРА

- 1.Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2.Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка.
[Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.orgRus
Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010
г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

ТЕМА № 5: «Инфинитивные конструкции um + zu, statt + zu, ohne + zu Конструкции haben + zu, sein + zu». (2часа)

ЦЕЛЬ:

- 1.Повторение теории.
- 2.Закрепить темы с помощью упражнений.
- 3.Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

- 1.Объяснение темы.
- 2.Выполнение упражнений.
- 3.Выполнение теста.

ЛИТЕРАТУРА

- 1.Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2.Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка.
[Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.orgRus
Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010
г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

ТЕМА №6: «Понятие залога. Пассив действия временные формы». (2часа)

ЦЕЛЬ:

- 1.Ввести темы.
- 2.Закрепить темы с помощью упражнений.
- 3.Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

- 1.Объяснение темы.
- 2.Выполнение упражнений.
- 3.Выполнение теста.

ЛИТЕРАТУРА

- 1.Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2.Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка. [Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.orgRus
Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010 г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

ТЕМА № 7 «Трехчленный пассив. Безличный пассив. Пассив с модальными глаголами. Пассив состояния». (2часа)

ЦЕЛЬ:

- 1.Ввести темы.
- 2.Закрепить темы с помощью упражнений.
- 3.Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

- 1.Объяснение темы.
- 2.Выполнение упражнений.
- 3.Выполнение теста.

ЛИТЕРАТУРА

- 1.Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2.Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка. [Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.orgRus
Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010 г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

ТЕМА №8: «Причастие 1 и 2, образование и употребление». (2часа)

ЦЕЛЬ:

- 1.Повторение теории вопроса.
- 2.Закрепить темы с помощью упражнений.
- 3.Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

- 1.Объяснение темы.
- 2.Выполнение упражнений.
- 3.Выполнение теста.

ЛИТЕРАТУРА

- 1.Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2.Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка. [Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.org>Rus
Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010 г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

ТЕМА № 9 «Распространенное определение». (2часа)

ЦЕЛЬ:

- 1.Повторение теории вопроса.
- 2.Закрепить темы с помощью упражнений.
- 3.Проверить усвоение тем с помощью теста.

ПЛАН:

- 1.Объяснение темы.
- 2.Выполнение упражнений.
- 3.Выполнение теста.

ЛИТЕРАТУРА

- 1.Д.А. Паремская. Практическая грамматика. Немецкий язык. – Минск, 2014.

2.Тагиль И.П. - Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка. [Электронный ресурс], режим доступа: rutracker.org>Rus
Deutsche Grammatik / Грамматика немецкого языка Год выпуска: 2010 г. Формат: PDF Качество: Распознанный текст (OCR).

Методические указания по проведению практических занятий по дисциплине «Практический курс грамматики второго иностранного языка»

По курсу «Практический курс грамматики второго иностранного языка (грамматика) (часть 1)» проводятся практические занятия в объеме 2 часов в неделю.

В начале занятия преподаватель должен ответить на основные вопросы студентов по упражнениям, которые были заданы на дом. Коллективно разбираются трудные для понимания и перевода фрагменты упражнений. После выяснения всех сложных вопросов, студенты должны представить, как они выполнили домашнее задание.

Практические занятия » направлены на выработку определенных умений и навыков:

1. Развитие и совершенствование грамматических навыков.
2. Автоматизация употребления навыков употребления грамматических явлений.
3. Работа в компьютерной сети Internet, поиск информации для выполнения домашних и индивидуальных учебных заданий.

Методические указания и рекомендации для преподавателей:

При обучении иностранному языку на начальном этапе следует добиться абсолютно полного понимания всех изучаемых лексических единиц и грамматических форм. Особое внимание заслуживает артикуляционная база студентов, необходимо тщательно следить как за произнесением отдельных звуков и слов, так и интонационным оформлением фраз. Для отработки вышеназванных навыков следует использовать скороговорки. Для эффективного усвоения лексического и грамматического материала, следует уделять больше внимания контролю выполненных заданий студентами (желательно в письменной форме), а на каждом занятии писать лексические диктанты.

С методической точки зрения упражнения должны представлять собой пример решения одной или нескольких коммуникативных задач. Развитие грамматических навыков должно происходить на основе коммуникативных, при этом необходимо наличие текстов-образцов речевого общения, подлежащего усвоению, упражнений и учебной информации, которая служила бы ориентировочной основой для выполнения упражнений.

Методические указания и рекомендации для студентов по подготовке к практическим занятиям:

Студентам необходимо четко следовать методическим указаниям преподавателя, регулярно выполнять письменные и устные задания, а также работу над ошибками, заучивать грамматические правила и примеры.

Содержание алгоритм проведения практических занятий на начальном этапе обучения:

1. Фонетическая зарядка (песня, стихотворение на отработку звука [...])
2. Проверка домашнего задания (устных и письменных упражнений).
3. Презентация нового материала: знакомство с новыми грамматическое темой;
4. Закрепление нового материала: отработка грамматических навыков.
5. Домашнее задание.
6. Подведение итогов занятия. Объявление баллов.

Методические рекомендации по организации и выполнению самостоятельной работы студентов (СРС)

Самостоятельная работа – один из основных видов деятельности студентов, осуществляемый в процессе аудиторного обучения и в период самостоятельной подготовки внеаудиторных занятий. Самостоятельная работа имеет целью:

- закрепление и углубление знаний и навыков, полученных на учебных занятиях;
- подготовку к предстоящим занятиям;
- формирование культуры умственного труда, самостоятельности, инициативы в приобретении знаний.

Кроме этого представляется также целесообразным рекомендовать студенту при самостоятельной подготовке к занятию составлять план своего ответа на поставленные вопросы, подготовит обоснованную мотивацию ответа, уточнить используемую терминологию.

Самостоятельная работа способствует выработке навыков научного исследования и систематизации знаний.

Методические рекомендации преподавателям по проведению занятий в активной и интерактивной форме

«Реализация компетентностного подхода должна предусматривать широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Интерактивное обучение – прежде всего обучение в сотрудничестве. Все участники образовательного процесса (преподаватель, студенты) взаимодействуют друг с другом, обмениваются информацией, совместно решают проблемы, моделируют ситуации. Причем происходит это в

атмосфере доброжелательности и взаимной поддержки, что позволяет не только получать новое знание, но и развивает саму познавательную деятельность.

Интерактивное обучение – это специальная форма организации познавательной деятельности. Она имеет в виду вполне конкретные и прогнозируемые цели:

- повышение эффективности образовательного процесса, достижение высоких результатов;
- усиление мотивации к изучению дисциплины;
- формирование и развитие профессиональных навыков обучающихся;
- формирование коммуникативных навыков;
- развитие навыков анализа и рефлексивных проявлений;
- развитие навыков владения современными техническими средствами и технологиями восприятия и обработки информации;
- формирование и развитие умения самостоятельно находить информацию и определять ее достоверность;
- сокращение доли аудиторной работы и увеличение объема самостоятельной работы студентов.

Интерактивные формы применяются при проведении аудиторных занятий, при самостоятельной работе студентов и других видах учебных занятий на всех уровнях подготовки (бакалавр, специалист, магистр), а также при повышении квалификации. Удельный вес занятий, проводимый в активных и интерактивных формах, определяется каждой ООП, особенностью контингента обучающихся и содержанием конкретных дисциплин, и в целом в учебном процессе они должны составлять не менее 20% аудиторных. Объем часов, отводимых на интерактивные формы обучения, должен быть предусмотрен учебным планом и отражен в тематическом плане Учебно-методического комплекса дисциплины.

Особенности интерактивного обучения:

1. Образовательный процесс организован таким образом, что практически все учащиеся оказываются вовлеченными в процесс познания, они имеют возможность понимать и рефлексировать по поводу того, что они знают и думают. Совместная деятельность студентов в процессе познания, освоения образовательного материала означает, что каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности. Причем, происходит это в атмосфере доброжелательности и взаимной поддержки, что позволяет не только получать новое знание, но и развивает саму познавательную деятельность, переводит ее на более высокие формы кооперации и сотрудничества.

2. Основные методические принципы интерактивного обучения:

- тщательный подбор рабочих терминов, учебной, профессиональной лексики, условных понятий;

- всесторонний анализ конкретных практических примеров управленческой и профессиональной деятельности, в котором обучаемые выполняют различные ролевые функции;
- поддержание всеми обучаемыми непрерывного визуального контакта между собой;
- выполнение на каждом занятии одним из обучающихся функции руководителя, который инициирует обсуждение учебной проблемы;
- активное использование технических учебных средств, в том числе слайдов, фильмов, роликов, видеоклипов, интерактивной доски, с помощью которых иллюстрируется учебный материал;
- постоянное поддержание преподавателем активного внутригруппового взаимодействия, снятие им напряженности;
- оперативное вмешательство преподавателя в ход дискуссии в случае возникновения непредвиденных трудностей, а также в целях пояснения новых для слушателей положений учебной программы;
- интенсивное использование индивидуальных занятий (домашние задания творческого характера) и индивидуальных способностей в групповых занятиях;
- осуществление взаимодействия в режиме строгого соблюдения сформулированных преподавателем норм, правил, поощрений (наказаний) за достигнутые результаты;
- обучение принятию решений в условиях жесткого регламента и наличия элемента неопределенности информации.

3. Интерактивное обучение предполагает:

- Регулярное обновление и использование электронных учебно-методических изданий;
- Использование для проведения учебных занятий современные мультимедийные средства обучения;
- Формирование видеотеки с курсами лекций и бизнес-кейсами;
- Проведение аудиторных занятий в режиме реального времени посредством Интернета, когда студенты и преподаватели имеют возможность не только слушать лекции, но и обсуждать ту или иную тематику, участвовать в прениях и т.д.

В ФГОС ВПО приводятся некоторые виды интерактивных форм обучения:

- Деловые и ролевые игры;
- Психологические и иные тренинги;
- Групповая, научная дискуссия, диспут; (...)
- Семинар в диалоговом режиме (семинар - диалог);
- Разбор конкретных ситуаций; (...)
- Презентации на основе современных мультимедийных средств;
- Интерактивные лекции;
- Лекция-беседа;

- Лекция-визуализация;
- Лекция пресс-конференция; и т.п.

IV. Контроль знаний.

Учебным планом предусмотрено проведение рейтинговых и письменных работ 2 раза за семестр, итоговым контролем знаний является устный экзамен в конце каждого семестра. Экзаменационный билет включает вопросы и задания, позволяющие осуществить контроль знаний по тем аспектам дисциплины, которые предусмотрены учебным планом для того или иного года обучения.

4.1. БАЛЛЬНАЯ СТРУКТУРА ОЦЕНКИ (фонд оценочных средств)

<i>Форма контроля</i>	Мин. кол- во балло в	Макс. кол-во балло в
<i>Текущая оценка</i> студента в течение 1-8 недели состоит из: <ul style="list-style-type: none"> • <i>Выполнения заданий на практических занятиях</i> • <i>Выполнения домашних заданий</i> • <i>Написание самостоятельных работ</i> 	0	25 5 10 10
<i>1-я рубежная письменная контрольная работа</i>	0	25
<i>Текущая оценка</i> студента в течение 9-15 недели состоит из: <ul style="list-style-type: none"> • <i>Выполнения заданий на практических занятиях</i> • <i>Выполнения домашних заданий</i> • <i>Написание самостоятельных работ</i> 	0	25 5 10 10
<i>2-я рубежная письменная контрольная работа</i>	0	25
<i>Итого</i>	0	100

Пр
им
ер
но
е
со
де
рж
ан
ие
пи
сь
ме
нн
ых
ра
бо
т(1
ку

рс):

1. Лексико-грамматический тест.
2. Диктант

Примерное содержание письменных работ (2 курс):

1. Диктант
2. Лексико-грамматический тест.
3. Перевод связного текста с русского языка на иностранный (15 машинописных строк).

Банк тестовых заданий для промежуточной аттестации:

4.2. Тесты для рубежных аттестаций:

Текущий, промежуточный контроль знаний студентов

Вопросы к рубежному контролю (компьютерное тестирование):

2 курс

Ich darf ____ Buch bis morgen lesen.

+das neue

das neuen

dem neuen

Morgen wird Ursula mit ____ Schwester zu Hause bleiben.

+der jüngeren

der jüngere

die jüngere

Morgen wird Ursula mit ____ Bruder zu Hause bleiben.

dem jüngere

der jüngeren

+dem jüngeren

____ Jacke gefällt mir.

Die dunkelblauen

+Die dunkelblaue

Der dunkelblaue

___ Mädchen sang im Saal.

Das schönen

+Das schöne

Die schöne

___ Kinder sind zum Sportplatz gegangen.

Die kleine

Das kleine

+Die kleinen

___ Programm ist dem Dichter H. Heine gewidmet.

+Dieses interessante

Dieses interessanten

Diese interessante

Monika hat ___ Lehrbuch genommen.

dieses neuen

+dieses neue

dieses neues

Wer kann ___ Fragen deutsch beantworten?

+schwierige

schwierigen

schwieriger

Das Fenster wurde durch ___ Wind geöffnet.

starker

+starken

starkem

Die Schüler geben dem Lehrer ____ Hefte.

einigen

+einige

einiger

Ich gehe zu ____ Bekannten. (Pl)

gutem

gute

+guten

Vor dem Theater wachsen ____ Bäume.

alten

+alte

alter

In ____ Ferien fahre ich nach Petersburg.

+große

großem

großen

Ich gebe dir ____ ____ Fotoapparat.

+meinen modernen

meinen moderne

meine modernen

Nimm ____ ____ Wörterbuch mit.

+dein altes

deines altes

deines alten

Herr von Hagen will pünktlich in ____ ____ Reisebüro sein.

seinem neuem

+seinem neuen

seinen neuen

Helfen Sie ____ ____ Mitarbeiter!

+ihrem neuen

ihren neuen

ihren neuem

Ich gehe heute mit ____ ____ Schwester ins Kino.

deine älteste

deiner ältester

+deiner ältesten

Er geht mit ____ ____ Bruder ins Theater.

seinen jüngeren

+seinem jüngeren

seinen jüngerem

Alex, ... du in Deutschland einmal...

+bist gewesen

hast gewesen

bist geworden

Der Zug ... vor fünf Minuten ...

hat abgefahren

ist abgefahrt

+ist abgefahren

Ich ... meinen Pass ...

+hatte verloren

war verloren

hatte verliert

Heute ... mich der Wecker um 7 Uhr.

ist aufgeweckt

+hat geweckt

bin geweckt

Die Tat ... am frühen Morgen ...

war passieren

+war passiert

hatte passiert

Der alte Herr ... am Fenster ...

+war eingeschlafen

hatte eingeschlaf

war eingeschlaf

Er ... nicht weit von mir ...

+hat gestanden

war gestanden

hat gesteht

Im Speisewagen ... wir ...

+haben gefrühstückt

sind gefrühstückt

haben frühstückt

Es ... stark ...

ist geregnet

+hat geregnet

haben geregnet

Ich ... meine Freundin beim Einkaufen ...

hatte begegnet

+war begegnet

war begegnen

Vergiss nicht den Regenschirm!

mitnehmen

+mitzunehmen

nehmen

Die Mutter schickt den Jungen Milch

zu kaufen

+kaufen

zu holen

Lass ihn das Fenster ...!

zu öffnen

+öffnen

aufzumachen

Er lernte Schach

+spielen

zu spielen

treiben

Sie sah ihre Schülerinnen

+trainieren

zu trainieren

zu kommen

Es ist gesund, Sport ...

+zu treiben

treiben

üben

Ich habe keinen Wunsch, ihn zum Geburtstag...

einladen

zu einladen

+einzuladen

Warum vergisst du Wörter ...

lernen

+zu lernen

wiederholen

Ich höre sie im Nebenzimmer ...

+streiten

zu streiten

zu sprechen

Er kommt immer mir zum Geburtstag ...

zu gratulieren

+gratulieren

einladen

Ich wünsche dir ...

+alles Gute

alles Gutes

alle Gutes

Gibt es heute in den Zeitungen ...?

etwas Neue

+etwas Neues

nichts Neue

Mein Freund ist jetzt ...

Arbeitslose

+Arbeitsloser

Arbeitslos

... haben Angst vor den Hunden.

+Beide Kleinen

Beiden Kleinen

Beide Kleine

Zwei ... sitzen auf der Bank.

Alten

+Alte

Altene

Das Kind spricht mit den ... immer höflich.

+Erwachsenen

Erwachsene

Erwachsener

Das ist ...

mein Bekannte

+mein Bekannter

meine Bekannten

.... kommt zu uns zu Besuch.

+Unser Verwandter
Unserer Verwandter
Unsere Verwandten

Wende dich an jenen

Angestellte
+Angestellten
Angestellter

Jeden Tag will er ... schaffen.

+etwas Besonderes
etwas Besondere
etwas Besonder

Das Buch ... ohne Wörterbuch ...

hat zu übersetzen
+ist zu übersetzen
ist übersetzen

Alle Zimmer ... heute ...

haben zu aufräumen
ist zu aufzuräumen
+sind aufzuräumen

Wir ... alle Regeln ...

sind zu wiederholen
+haben zu wiederholen
haben wiederzuholen

Das Kind ... selbst das Bett ...

+hat zu machen

ist zu machen

haben zu machen

Das Auto ... sofort ...

hat zu reparieren

+ist zu reparieren

ist reparieren

Du musst den Unterricht jeden Tag besuchen,

ohne Prüfung gut zu bestehen

statt die Prüfung gut zu bestehen

+um die Prüfung gut zu bestehen

Warum gehst du zur Arbeit, ...

+ohne gefrühstückt zu haben

ohne zu frühstücken

um zu frühstücken

Er sieht den ganzen Abend fern, ...

um etwas für Uni zu machen

+statt etwas für Uni zu machen

um etwas für Uni gemacht zu haben Zimmer

Die Dame betritt das Zimmer, ...

statt zu klopfen
 um zu klopfen
 +ohne zu klopfen

Die jungen Leute gehen ins Café, ...

+statt das Abendbrot selbst zuzubereiten
 statt das Abendbrott selbst zubereiten
 statt das Abendbrot selbst bereiten

4.2. Зачет по дисциплине не предусмотрен

V.Дополнительный материал.

5.1. Словарь терминов (гlossарий) по дисциплине не предусмотрен.

VI.Сведения о преподавателе (ППС).

Ф.И.О.	Какое образовательное учреждение профессионального образования закончил (а), специальность по диплому	Ученая степень, ученое звание	Стаж научно-педагогической работы, годы			Основное место работы, должность	Условия привлечения (штатный, внутренний совместитель, внешний совместитель, почасовик)	Повышение квалификации
			Все го	В том числе				
				По специальности	По дисциплине			
Ловяникова Виктория Васильевна	Северо-Осетинский государственный университет им. К.Л. Хетагурова, Учитель немецкого и английского языков.	Кандидат филологических наук, должность доцента	15	15	10	Северо-Осетинский государственный университет им. К.Л. Хетагурова	штатный	2018 г.

